

THE Hindu Organ

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus]
PUBLISHED EVERY FRIDAY

CEYLON TAMIL AND ANCIENT CEYLON

BY J. R. SINNATAMBY B. SC. LONDON

(Continued from last issue)

With a view to prevent any of these slaves being exchanged or stolen the Dissere will have to cause the mark of the company to be branded anew where it has become defaced. As the court (Landraad) cannot be always fully constituted in all places, the Dutch commanders and the trustworthy apubamy's may be permitted to take the place of those absent. It being considered necessary that the lands in Raygam, Halpitty, Hewagam, Hina Korale should be maintained for the support of Colombo Town, the Dessawe is not to admit from the country any of the country people into our stations without the special orders of his Excellency the Governor. Dessawe should at once commence cultivation of the Aldaas (Portuguese Villages) and arable lands... none of these fields are to be granted to any one. They are to remain the property of the company. These lands are in Raygam Korale Ramoekene, Raygamme, Alogamme, Mendugamme and other small villages surrounding. In Halpitty Korale: Werragods, Gurdepitty, Cottonville, Kitampama, Mulerianwe, Koswatte, Poelnanwe, Cott-touwe, Correttotte and Hawagam. In Hina Korale Pelligore, Passagore, Wannagods, Kalana, Kahha, Mahure, and included these in Kehgapatte, Henepitty, Dompe, Memmittegemma, Kelantondawe. The unreliable and deceitful character of the Sinhalas is a fact not unknown to anyone who has to deal with them. Spies must be sent all over the country to keep the Dessawe informed of all that is going on.

The Dessawe must see that the small numbers of fishers and the inhabitants who have removed to Galkisse, Morotten, Ratmalana, Paeture, Etc,

are not molested by passing soldiers. The principal qualifications required in the Supdt. of Cinnamon peelers are honesty, unselfishness, wisdom and justice, because if the Cinnamon peelers are ruled according to their customs, and of their country, their number will suffice..... for the collecting of the required quantity of cinnamon for the company warehouse. It is a well known fact that these peelers, usually known under the name of Chaliyas, who compose according to their capacities both individually and as a community. The district in which the chaliyas live is called Mahabedde and includes the villages of Billilot, Cosqinde, Accurte, Madampe, Ray - Gamme, Lanedemandere Magale, and Dadale".

The following observation in respect of a map (Lands, Maps and Surveys, Vol. 2, P43, Brohier and Paulusz) is of interest in this context, "It is of unusual value, indeed indispensable for a study of the history of the Salagama community, as it illustrates their manner of life, the districts in which they dwelt, the hardships and dangers they endured and the reasons why they were so highly esteemed by the Dutch Government."

Induruwe Pannatissa has also pointed out (Times Weekender, 19 3 69) that Sinhalas in the Maritime provinces came from Madras and whose descendants have names such as de Silva, de Soysa and so on. These Sinhalas should actually be called Sinhalas speaking South Indians in as much as we today have English speaking Sinhalas and English speaking Tamils. They are actually Sinhalas colloquially.

The circumstances under which they acquired

the names referred to is of interest. It is recorded thus in the Historical Manuscripts Commission Ceylon (Bullettins Nos. 1-3, Introduction P 2), "When the Portuguese established themselves on Ceylon Commerce was not their only object. They wished to convert natives of the island to Christianity. Persons of the highest rank became the sponsors when Chingalese families were christened, and gave their names which are found amongst the Chingalese This is the origin of the numerous Portuguese names which are found amongst the Chingalese."

The observation by Reimers (RASCB 1930, Vol. 31, P 446). "The names of the Salagama caste show a marked European influence, due to the importance of the cinnamon industry in Portuguese and Dutch times and the nearness of that community to their European masters", is of interest in this connection, while Mudaliyar Gunawardena has observed (P 450 of this journal) that "It was only in the country where the Cochins came from that they had ge names as in Ceylon."

The following references clearly indicate not only the existence of Tamils in Ceylon from very ancient times but also the substantial contribution they made towards the formation of the Sinhalas race also.

Geiger (Mediaeval Culture Ceylon), "From the
(Continued on page 2)

PURITY IS NEXT TO
DEVOTION

PURITY PROMOTES HEALTH



USE
MILK WHITE SOAP
AND ENJOY ALL BENEFITS

Letter to the Editor

"Kural and Kuravanji"

Sir,

The twin lined sweet couplets called Kural sung by the legendary Tamil Bard Valluvar whose day was celebrated recently 1330 in number and divided into 3 main sections and 133 sub-sections of ten stanzas each are valuable both as religious texts and poetic expression. As for their use as guidance in daily life they are of dubious value for they being made up of words rouse images of perfect feeling and action in the minds of readers—a state of achievement impossible to attain Tamil Nadu politicians may feel proud that suffering passengers may be relieving the tedium of the journey by reading a line or two of Kural and think of the good their administration but what really happens is commerce taken over from literature etc. and what really happens is that book printers gain while government and people part with their money. Kural with the adorning adjective திரு meaning sacred etc. has been translated into German and other languages. திரு also means கண் டோரால் விரும்பப்படும் தன்மை கோக்கு We have திருக்கலையு குரான உலா and திருக்கோவையார் as well-whether Valluvar was a historical entity or not matters little. What counts is the work and author have become enshrined in our collective consciousness for so long that we have come to look upon the work as synonymous with the Bible as a text for good living. The author of Kural had no particular divinity in mind but looked upon all creation as one for his purpose. He might have been a Jain or he might have been an atheist but he gave away his divinely inspired knowledge free to posterity. Saivaites Hinduism of today cannot and should not hog works like Kural with a universal appeal as works exclusively meant for Hindu guidance and hence feel smug and superior to the rest of the world, Where we take from

other religions and religious organisations Tamils must give something in return. Big names in the Tamilan world like M. V. radarajah should not be allowed to supplant and dislodge. Thiruvalluvar from our memory through commentaries and if the film ஓனாவயார் is served to entertain and educate us about the female literary mystic one can also hope that in the course of time playlets based on Kural may find their way into television screens in our homes. The University of Ceylon and the educational service of Radio Ceylon and all connected with moral and educational uplift of our children should work together and see that works like குறள் are interpreted correctly (a very difficult task considering the multiplicity of meanings of the component words of the stanzas and the high degree of continuity in perfection in life aimed at) to our children by other children learning and taught well. This is one of the best ways of developing discussion talents among our children; adults would do well to watch and admire and listen.

As for Kuravanji it is a type of temple drama very popular in the days of Tamil nad of old as it is now and thought it is impossible to link Kural and Kuravanji (I have been authoritatively informed of this by a University Don) in so far as they are both popular works of Tamil literature of the religious type a lay learner like myself may be excused for the attempt to link the two works which are poles apart. Of the various Kuravanjis in existence திருக்குறல் is the most famous and one wishing to feel as one with life, divine manifestation and beauty of creation around would do well to read the work and see a drama based on same afterwards. The days when talented Tamil actors of the Saras-
(Continued on page 2)



தமிழகத்தின் பழைய செய்தி
தமிழகத்தின் பழைய செய்தி
தமிழகத்தின் பழைய செய்தி
தமிழகத்தின் பழைய செய்தி

Hindu Organ

FRIDAY, JUNE 13, 1969

TAKING OVER OF TRUST PROPERTIES

The creation of a trust as is generally known to the common man and specially defined in the books on law is such that it cannot be demolished even by the process of subsequent legislation in countries where respect for tradition, convention and legal systems is only next in importance to religious beliefs. The religious observances of the glorious past always made devotees real patriots in the finest sense with the result that when old age or illness appeared to have a grip on them they immediately thought of distributing their possessions so that they could get away from earthly cares. In the act of bequeathing or devising movable and immovable properties these religious devotees always created charitable religious trusts for Temples, Pilgrims' Rests and educational establishments to be maintained and religious observances performed well and without a break. That such a noble system had been in vogue in the ancient days could be well seen in the large number of trust properties all over the island. There are trusts that had not seen the light of day and have been ingeniously shelved by interested parties.

This system of creating trusts for religious and educational purposes has therefore acquired the force of natural law or Thesawalamai and cannot be set aside easily even by the so-called progressive elements of politicians.

With the taking over of all denominational schools, several trust properties have become vested in the Crown. But religious organisations have not been able to convince the Government that such properties should be divested and handed over to the proper owners for use as directed by the deeds or other instruments

creating such trusts. The Ramanathan Trust, The Malavarayar Trust and the several other well known Trusts have not been put to the proper use as desired by those philanthropists who created them. There has been a reference to the Navalur Trust recently. We are at a loss to understand why religious associations have not taken any positive steps about the restoration of the properties belonging to the Navalur Trust.

EELANAADU

The progress of the 'Eelanadu' within the all-too-short space of ten years indicates how well the people of this Island patronize the efforts of journalists. Growing from strength to strength under able guidance, the Eelanadu has maintained a worthy record of national service. Being the only daily newspaper that is published in the Northern City, the Eelanadu legitimately enjoys a wide circulation in the Peninsula with equally creditable acceptance in the other parts of the Island. Hence the appropriateness of the celebration of the occasion of the beginning of the eleventh publication of our contemporary. We are confident that it will maintain its valuable position in the life of the common man and in the progress of the country. We wish it glorious success.

PASSING AWAY OF A PATRIOT

For a century the distinguished members of one illustrious family had been providing leadership for the Tamil speaking people and guidance for Lanka in a manner that was unparalleled. Sir Muttucumarasamy, Shri P. Cumarasamy, Dr. Ananda K. Cumarasamy, Sir P. Arunachalam and Sir P. Ramanathan formed a formidable line of ideal leaders who had brought distinction to the country in its political and educational progress. And later the mantle majestically fell on Sir Arunachalam Mahadeva who took up the thread of patriotic service from where his illustrious father and uncle had left and showed to the nation that the great labours of his forbears had not been forgotten. The brilliant son of a brilliant father, Sir Mahadeva accepted leadership of the Tamil speaking people at a time

when it was feared that everything had been lost for them. As legislator and statesman he had shed lustre on his work that was in every sense a laudable achievement to keep the torch of patriotic service burning bright. His remarkable ability as a political thinker was in evidence in the several outstanding contributions he had made in the course of debates in the Legislative Council and the State Council and was clearly indicated in the program of work that was enunciated by him as Minister of Home Affairs.

In the educational sphere Sir Mahadeva had played a very important part, first as Principal of Parameshwara College and then as Manager of Schools. He was very religious and functioned as Managing Trustee of Ponnambalavaneswarar Temple at Kochchikade. His contribution to the country's political progress is perhaps the concluding chapter of the story of the patriotic performances of the Ponnambalam family. The intellectual continuity has been assured by the scholarly attainments of his brilliant son and talented son-in-law.

The entire nation mourns the passing away of a great patriot.

Letter to the Editor

(Continued from Page 1)

wathy Vilasa Sabha and many like them put on stage plays with leading figures of the day taking the cues from their better halves in the audience and when M. K. Bagawathar and S. G. Kiddappah and local Tower Hall actors gave people a sound dramatic appreciation consciousness are gone but now and then the University of Ceylon and Radio Ceylon help to revive spectator interest in this direction. The Jaffna Town Hall too had its share of being the venue of many a fine play and I piously hope that in days to come some local devotee of Lord Krishna will assume the role of showing the people how to live and mingle through Dance and Drama. Devotees of Lord Siva would do well to remember the line in Ramayana 'அலகிலா விஜயாட்டுடைமலரவர்'. Shiva and Lord Muruga are one and we Saivite Hindus must learn to pray well, eat well and sleep well so that we and our children may among other things see better Divine Grace at work during Temple Dramas etc. Cleanliness of dress, thought and identi-

Navalar Statue Fund

The idea of erecting a statue for the illustrious Saiva religious leader and Tamil savant was originally mooted by the Jaffna Saivaparipalana Sabha in 1964 when the Sabha appealed for funds through its newspapers, the Hindu Organ and the Inthusathanam. A sum of Rs. 613-83 was realised. At a meeting of the Board of Management held on 16-5-69 it was decided to hand over this sum of money to the Sri Sri Arumuga Navalur Sabha. This notice is published for the information of those who subscribed the said amount.

Secretary
Saivaparipalana Sabha

Ceylon Tamil.....

(Continued from page 1)

beginning of the colonization a racial mixture surely took place in Ceylon on the one hand with the aboriginal inhabitants of this island and on the other hand with Dravidians of South India."

Mendis (Early History of Ceylon) 'At the time Aryans entered India, the Dravidians occupied not only South India but also greater part of North India... There is evidence to prove that in the early centuries of Christian era Dravidians helped to form the Sinhalese race... It is difficult to gauge the extent of Tamil blood among the Sinhalese, but there is no doubt that it is considerable. Otherwise, it is difficult to explain why the Sinhalese language not only in its vocabulary but also in its structure shows the influence of Tamil so strongly and why the Sinhalese caste system is so similar to the caste system of South India', and at P 10, "Till 1st century A.D. inscribed Sinhalese Characters on rocks same as Asokan script. Sudden change in 1st century A.D."

New forms not representative of natural evolution from old characters came into use. They resemble those in the inscriptions of the Andhra Kingdom and probably introduced from this region."

fication with action are as much essential for this purpose as anything else.

Yours etc
S. Kumarakulasingham
Vavuniya
27-5-69

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 2417/T

In the matter of the Last Will and Testament of Murugesu Kanagaratnam of 'Lakshmi Mahal' Kalpoomy, Karainagar East, Karainagar Deceased

Mankiyatkarasi widow of Murugesu Kanagaratnam of No 83, Palaly Road, Jaffna
Vs. Petitioner

- 1 Kanagaratnam Mahaledchumy,
- 2 Kanagaratnam Balasubramaniam,
- 3 Kanagaratnam Thanaledchumy,
- 4 Kanagaratnam Rajaledchumy,
- 5 Kanagaratnam Rudrasingham,
- 6 Kanagaratnam Packiyaledchumy,
- 7 Kanagaratnam Santhanaledchumy,
- 8 Kanagaratnam Yogarajah,
- 9 Kanagaratnam Saththiyaledchumy all minors appearing by their Guardian-ad-litem
- 10 Sabapathy Murugesu of Kalpoomy, Karainagar East, Karainagar Respondents

This matter coming on for disposal before I M. Ismail Esquire District Judge, of Jaffna on the 5th day of April 1969 in the presence of Mr. N. Rasanayagam Proctor on the part of the petitioner abovenamed and the affidavit of the petitioner dated 5th day of April 1969 and the affidavit of the witnesses to the Will and the attesting Notary Public dated the 5th day of April 1969 having been read:

It is ordered and decreed that the Last Will and Testament bearing No. 1025 made by the deceased abovenamed and attested by Mr. N. Rasanayagam, Notary Public, on the 9th day of October 1965 the original of which has been produced and is now deposited in Court be and the same is hereby declared proved and it is further ordered that the petitioner abovenamed is the Executrix named in the said Will and she is hereby declared entitled to have Probate thereof issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 1st day of July 1969 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the 10th Respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem of the minors the 1st to the 9th respondents abovenamed to represent him for all the purposes of this action unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 1st day of July 1969 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 5th day of April 1969

(Sgd.) I. M. Ismail
District Judge, Jaffna

Drawn by
Sgd. N. Rasanayagam
Proctor for Petitioner
(59 13 & 20)

Order Absolute in the First InstanceIN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. T/2313

In the matter of the Last Will and Testament of the late Sethupillai widow of Arumugam Sanmugam of Karainagar

Deceased

Arumugam Sanmugam Arumugam of Karainagar presently of Hospital Road, Jaffna

Petitioner

This matter coming on for disposal before I. M. Ismail Esquire, District Judge, Jaffna on the 26th day of October 1968 in the presence of Mr. M. M. Sultan, Proctor on the part of the Petitioner and the Affidavit of the petitioner dated the 16th day of October 1968 petition of the petitioner dated the 17th day of October 1968 and affidavit of the Notary and witnesses dated the 17th day of October 1968 having been read.

It is ordered that that Last Will and Testament bearing No. 3625 dated 18th April 1960 and attested by M. M. Sultan, Notary Public made by the deceased abovenamed the original of which has been produced and is now deposited in this Court be and the same is hereby declared proved and that the petitioner abovenamed is the Executor named therein and that he is hereby declared entitled to have Probate thereof issue to him accordingly on his paying the Estate Duty and taking Oath of Office.

The 26th day of October 1968

Sgd. I. M. Ismail
District Judge

Drawn by
Sgd. M. M. Sultan
Proctor for Petitioner
67 13 & 20

ORDER NISIIN THE DISTRICT COURT
OF POINT PEDROTestamentary Jurisdiction
No. 946

In the matter of the Intestate Estate of the late Sathasivampillai Rasaratnam of Puloly East, Point Pedro
Nagammah widow of Rasaratnam of Puloly East Point Pedro

Vs. Petitioner

1 Velupillai Naganathan of Puloly West, Point Pedro
2 And wife Esmary of do
3 Mailvaganam Kidnapillai &
4 Wife Sivakolunthu both of Puloly East, Pt. Pedro

Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Camarasamy Esquire, District Judge on the 7th day of February 1969 in the presence of Mr. M. Esurapadam Proctor for the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner as widow of the abovenamed deceased be and she is hereby declared entitled to obtain Letters of Administration to the estate of the said

ORDER NISIIN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDROTestamentary Jurisdiction
No. 949

In the matter of the Last Will of the late Kovinthapillai Kanthavanam of Puloly West, Point Pedro
Sivacolunthu widow of Kanthavanam of Puloly West, Point Pedro

Vs. Petitioner

1 Vadivambihai Kanthavanam
2 Vallapaisaththy Kanthavanam
3 Vamaneyagi Kanthavanam
4 Kanthavanam Arthanaswaram
5 Selvasironmany Kanthavanam
6 Ariambai Kanthavanam
7 Paramasivai Kanthavanam all of Puloly West, Point Pedro

Respondents

This matter coming on for disposal before N. A. Rajaratnam Esquire, Acting District Judge Point Pedro, on the 26th day of February 1969, in the presence of Mr. M. Esurapadam Proctor on the part of the Petitioner and on reading the original of Last Will No. 1870 dated 10-7-1964 and attested by S. Rasaratnam N. P. and now deposited in this court and the Petition and affidavit of the Petitioner and the affidavit of the attesting witnesses to the said Will.

It is ordered that the said Last Will be and the same is hereby declared proved as the Last Will of the abovenamed deceased K. Kanthavanam, that the Petitioner be and she is hereby declared the Executrix of the said Will and that Probate thereof be issued to the Petitioner as such Executrix and that the 1st Respondent be and she is hereby appointed Guardian ad-litem of the minors the 5th, 6th and 7th Respondents unless the Respondents or any other persons interested in the estate of the said deceased appear before this court on or before the 29th day of March 1969 and show cause to the contrary.

It is further ordered that the said minors be produced before this Court on the said 29th day of March 1969 at 10 o'clock in the forenoon.

This 26th day of February 1969

Sgd. N. A. Rajaratnam
29-3-69
Time to show cause
extended for 24-6-1969
Intld. V. M. C.
D. J.

64 13 & 20

deceased and that Letters of Administration to the said estate be granted to the petitioner accordingly unless the respondents or any other persons interested in the estate appear before this Court on or before the 19th day of April 1969 and show cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 7th day of February 1969
Sgd. V. M. Camarasamy
District Judge

Drawn by
Sgd. M. Esurapadam
Proctor for Petitioner
Time to show cause is extended for 1-7-1969
Intld. V. M. C.
D. J.

63 13 & 20

ORDER NISIIN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2406

In the matter of the intestate estate of the late Nagammah widow of Suppiah Chellappah of Kopay South, Kopay

Deceased

Chellappah Sivanesan of Old Road, Kopay South, Kopay, presently of the Civil Hospital, Mannar

Vs. Petitioner

1 Chellappah Sivanesan of Old Road, Kopay South, Kopay
2 Chellappah Sivanesan, presently of the Ceylon Theatres, Colombo

Minors 3 Arulnathan son of Siva-anbu

4 Baheerathy daughter of Siva-anbu

5 Sivakumari daughter of Siva-anbu

6 Maheswary widow of Siva-anbu, all of Old Road, Kopay South, Kopay

Respondents

The 3rd, 4th and 5th are minors appearing by their proposed guardian-ad-litem the 6th Respondent, their mother

This matter coming on for disposal before I. M. Ismail Esquire, District Judge, Jaffna on the 7th day of April 1969, in the presence of Mr. W. Muttukumaraswamy Proctor on the part of the Petitioner and the petition and affidavit of the Petitioner having been read and filed of record from which it appears that the deceased abovenamed died intestate and that the 3rd to 5th Respondents are minors;—

It is ordered that (a) the 6th Respondent abovenamed be appointed as guardian-ad-litem over the 3rd to 5th minor Respondents abovenamed to represent them in these proceedings (b) the petitioner as son and one of the heirs of the deceased abovenamed is entitled to the grant of Letters of Administration over the estate of the deceased and (c) that he be appointed administrator thereof, unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested in the aforesaid estate shall on or before the 25th day of June 1969 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

And it is further ordered that the 6th Respondent abovenamed shall produce the 3rd to 5th minor Respondents before this Court on the aforesaid date at 10, O'Clock of the forenoon.

Jaffna, this 7th day of April 1969

Sgd. I. M. Ismail
District Judge

62 13 & 20

Order NisiIN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2363

In the matter of the Intestate Estate of the late Sithy Najeeba wife of Mohamed Lebbe Zeinul Abdeen of Muslim College Road, Jaffna

Mohamed Lebbe Zeinul Abdeen of No. 3, A. P. Lane, Jaffna

Vs. Petitioner
1 Hazeena wife of Meera Lebbe Marikar Mohamed Meera Mohideen
2 Marsoona wife of Mohamed Abdulla Mohamed Abou Buker of No. 90, Muslim College Road, Jaffna

Respondents
This matter coming on for disposal before Izadeen Mohamed Ismail Esquire, District Judge, Jaffna on the 22nd day of January 1969 in the presence of Mr. M. M. Sultan, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and petition of the Petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said deceased and that Letters of Administration issued to him accordingly unless the Respondents or any other person or persons shall on or before the 29th day of March 1969 appear before this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

The 22nd day of January 1969
Sgd. I. M. Ismail
District Judge

Drawn by
Sgd. M. M. Sultan
Proctor for Petitioner
29-3-69 Time to show cause extended till 20-6-1969
Sgd. I. M. Ismail
District Judge

68 13 & 20

ORDER NISIIN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2407/T

In the Matter of the Last Will and Testament of the late Margaret widow of Joseph James of No. 13, Mt Carmel Road, Jaffna

Deceased
Vairavanathar Sellathurai of 19/1, Adappan Road

Vs. Petitioner
1 Velayuthar Selvanayagam and wife
2 Mariyaleya
3 Aloysius son of Sellathurai

Minor 3 Aloysius son of Sellathurai

4 Concepta daughter of Sellathurai

5 Felix Anton son of Sellathurai

6 Maria Coretta daughter of Sellathurai

7 Christian son of Sellathurai

8 Gerard son of Sellathurai

9 Mariyadassan son of Sellathurai

10 Regina Poornima wife of Sellathurai all of 19/1 Adappan Road Jaffna

Respondents

This matter coming on for disposal before I. M. Ismail Esquire, District Judge, Jaffna on the 24th day of March, 1969 in the presence of Mr. S. Visuvalingam, Proctor for petitioner and the petition and affidavit of the petitioner dated 24th March, 1969 and

ORDER NISIIN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2336

In the matter of the intestate estate of the late Nagamuttu widow of Thambu Jacob of Ward No. 3 Pungudutivu

Deceased
Thambo Ponniah of Ward No. 3, Pungudutivu

Petitioner

This matter of the Petition of the abovenamed coming on for disposal before I. M. Ismail Esquire, District Judge, Jaffna on the 10th day of April 1969 in the presence of Mr. K. Arumugam, Proctor on the part of the Petitioner and affidavit of the petitioner dated 20th November 1968 and the petition of the petitioner dated 26th November 1968 having been read.

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of his late mother as her sole heir and as her only son and directing such Letters of Administration issued to him accordingly unless any other person or persons interested shall appear before this Court on or before the 27th day of June, 1969 and state objection or show cause to the contrary.

This 26th day of November 1968

Sgd. I. M. Ismail
District Judge

Drawn by
K. Arumugam
Proctor for Petitioner
29 6 & 13

the affidavit of the Notary and Witnesses dated 24th March, 1969 having been read:

It is ordered that the 10th Respondent abovenamed be appointed guardian-ad-litem over the minors the 3rd to 9th Respondents abovenamed for the purpose of these proceedings.

And it is further ordered that the Last Will and Testament bearing No. 9145 made by the deceased abovenamed on the 9th day of October, 1968 and attested by S. Visuvalingam, Notary Public, the original of which has been produced and is now deposited in this court be and the same is hereby declared proved and that the Petitioner abovenamed is the Executor named therein, and that he is hereby declared entitled to have Probate thereof issued to him accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 24th day of June 1969 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 24th day of March 1969

Sgd. I. M. Ismail
District Judge, Jaffna

Drawn by
Sgd. S. Visuvalingam
Proctor for Petitioner
70 13 & 20

IN THE DISTRICT COURT OF
VAVUNIYA

(held at Mullaitivu)

No. 485

In the matter of the Intestate
Estate of the late Sinnap-
pillai widow of Vallipuram
of Mulliyawalai

Deceased

1 Vaithilingam Thambiah and
wife
2 Sellammah both of Nedun-
kerny

Vs. Petitioners

1 Vallipuram Chelliah of
Kannukerney
2 Kanagammah wife of
Sittampalam Aiyampillai
and her husband
3 Sittampalam Aiyampillai
both of Nedunkerny

Respondents

This matter coming on for
disposal before M. Salshudeen,
Esquire, Additional District
Judge, Vavuniya on this 26th
day of March 1968 in the
presence of Mr. K. Aiyathu-
rai, Proctor on the part of the
Petitioners and the affidavit of
the second petitioner dated
11th day of February 1968
and petition dated 26th day
of March 1968 having been
read.

It is ordered that the se-
cond petitioner abovenamed
be and she is hereby declared
entitled as a daughter of the
deceased abovenamed to have
letters of administration to the
estate of the said deceased
issued to her accordingly un-
less the respondents above-
named or any other person or
persons interested show on
or before the 28th day of
April 1968 sufficient cause
to the contrary.

This 26th day of March '68

Sgd. M. Salshudeen
Addl. District JudgeExtended to show cause
till 12-6-68R. Navaratnam
District Judge

28-4-68

Extended to show cause on
or before 26-7-68R. Navaratnam
D. J.

12-6-68

Extended to show cause on
or before 24-8-68R. Navaratnam
D. J.

26-7-68

Extended to show cause on
or before 24-9-68R. Navaratnam
D. J.

24-8-68

Extended to show cause on
or before 23-10-68R. Navaratnam
D. J.

24-9-68

Extended to show cause on
or before 21-11-68R. Navaratnam
D. J.

23-10-68

Extended to show cause on
or before 19-1-69R. Navaratnam
D. J.

21-11-68

Extended to show cause on
or before 18-2-69R. Navaratnam
D. J.

19-1-69

Extended to show cause on
or before 20-3-69R. Navaratnam
D. J.

18-2-69

Extended to show cause on
or before 4-5-69R. Navaratnam
D. J.

4-5-69

49 6 & 13

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2023In the matter of the intestate
estate of the late Selva-
ratnam daughter of Velupil-
lai Nallathamby of Kurum-
baobiddy

Vs. Petitioner

1 Thamotheampillai
Meignanasundaram
and wife
2 Thamayanthi
3 Rasiah Nadarajah and
wife
4 Thangeswary
5 Ratnasigam Pathma-
nathan
6 Ratnasigam Thillai-
nathan
7 Ratnasigam Para-
maswaranathan
8 Ratnasigam Kathir-
gamanathan
9 Ratnasigam Manik-
kathirgamanathanMinor 10 Ganeswari daugh-
ter of RatnasinhamMinor 11 Ganeswaranathan
son of Ratnasigam
minors appearing
by their proposed
Guardian-ad-litem
the 5th respondent
all of Kanthermadam12 Sinnadurai Thirume-
ni and wife
13 Ponnammah
14 Velanthapillai and
wife
15 Nallammah
16 Namaiyayam Mu-
thurajah

Respondents

This matter coming on for
disposal before N. M. J. Ra-
matnam Esquire, District
Judge, Jaffna, on the 18th day
of February 1967 in the pre-
sence of Mr. S. Mahadeva,
Proctor on the part of the Pe-
titioner and the affidavit and
petition of the abovenamed
Petitioner having been read:

It is ordered and declared
that the abovenamed 5th re-
spondent be and he is hereby
appointed Guardian-ad-litem
over the minors the 10th and
11th respondents for the pur-
pose of watching their inter-
ests in these proceedings and
that Letters of Administration
to the intestate estate of the
abovenamed deceased be

issued to the petitioner as an
heir of the said deceased
unless the respondents above-
named or any other person
or persons interested shall
appear before this Court on
the 3rd day of May 1967 and
show sufficient cause to the
contrary.

This 18th day of February
1967.
Sgd. N. A. de S. Wijesekara
District Judge.

Drawn by
Sgd. S. Mahadeva
Proctor for Petitioner
3-5-67

Time to show cause extend-
ed till 9-6-67Sgd. N. A. de S. Wijesekara
D. J.

9-6-67

Time to show cause extend-
ed till 25-8-67Sgd. N. A. de S. Wijesekara
D. J. Jaffna

25-8-67

Time to show cause extend-
ed till 27-10-67Sgd. N. A. de S. Wijesekara
D. J. Jaffna

27-10-67

Time to show cause extend-
ed till 13-12-67Sgd. N. A. de S. Wijesekara
D. J. Jaffna

13-12-67

Time to show cause extend-
ed till 15-3-68Itd. G. C. N.
D. J.

15-3-68

Time to show cause extend-
ed till 31-5-68Itd. N. A. de S. W.
D. J.

31-5-68

Time to show cause extend-
ed till 28-8-68Itd. T. M.
Ag. D. J.

28-8-68

Time to show cause
extended till 15-11-68Itd. I. M. I.
D. J.

15-11-68

Time to show cause
extended till 29-1-69K. E. K.
Ag. D. J.

29-1-69

Time to show cause
extended till 10-4-69Itd. I. M. I.
D. J.

10-4-69

Time to show cause
extended till 27-6-69Itd. I. M. I.
D. J.

27-6-69

THE JAFFNA MUTUAL
BENEFIT FUND Co. Ltd.

(Established 1918)

10,000 shares of Rs. 5/- each, 50,000/00

Recurring Deposits: Contributions at the rate
of Rs. 10/- per month for 80 months will earn
Rs. 1000/- at the rate of Rs. 100/00 per month
for 80 months will earn Rs. 10,000/00.

Savings Account: opened and interest allowed
at 1% per annum on the average monthly
balance when it does not fall below Rs. 1500/

Fixed Deposits: received for periods of 12, 24, &
36 months and interest allowed at 7, 8 & 9
per cent per annum respectively.

**Loans on the security of Jewels and Deposits are
granted and part payments accepted.**

**FOR FURTHER PARTICULARS
APPLY TO:**

THE MANAGER.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2415/TIn the matter of the Intestate
estate of Jegathambal wife
of Sathiascelan of Alankuli.
Sandilipay Deceased
Chelvadurai Sathiascelan of
Alankuli, Sandilipay

Vs. Petitioner

Minor 1 Sathiascelan Sathia-
kumardo 2 Sathiascelan Jegath-
kumar both of Alankuli, Sandilipay both
being minors appear-
ing by their Guardi-
an-ad-litem3 Sellappah Thillai-
ampalam of Alankuli
Sandilipay

Respondents

This matter coming on for
disposal before R. Parama-
kuru Esquire, Additional
District Judge, Jaffna, on the
1st day of April, 1969, in the
presence of Mr. S. Thiru-
navukkarasu, Proctor on the
part of the petitioner and
the petition of the petitioner
dated 1st day of April, 1969
and the affidavit of the pe-
titioner dated 25th day of
March, 1969 having been read:

It is ordered that the 3rd
respondent abovenamed be
and he is hereby appointed as
Guardian-ad-litem over the
1st and 2nd minor respon-
dents for the purpose of these
proceedings, and the petiti-
oner abovenamed as the wid-
ower of the of the deceased
and natural guardian of minors be
declared entitled to have
Letters of Administration
over the estate of the dece-
ased abovenamed be issued to
him, unless the Respondents
abovenamed or any person or
persons shall, on or before
the 30th day of June, 1969
show sufficient cause to the
satisfaction of this Court to
the contrary.

This 1st day of April, 1969

(Sgd.) I. M. Ismail
27-4-69

District Judge, Jaffna

Drawn by
Sgd. S. Tirunavukkarasu
Proctor for Petitioner
53 6 & 13

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 2416In the matter of the in-
testate estate of the
late Appathurai Sinna-
thurai of Old Park Road
Kopay.

Deceased

Ponnammah widow of Ap-
pathurai Sinnathurai of
Old Park Road, Kopay.

Vs. Petitioner

Sinnathurai Pauchadeba-
ram of Old Park Road
Kopay.

Respondents

This matter coming on

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

No. P/1160

1 Nihal Johnpulle, 2 Lalita
Johnpulle, 3 Ranjit John-
pulle of Jaffna and present-
ly of 250/7 Bomface Square,
Negombo Road, Wattala

Vs. Plaintiffs

1 Anthony Leander Johnpulle
by his attorney2 Felix Stanislaus Johnpulle
of Jaffna Town and present-
ly of 79, Shoe Road, Kota-
hena Colombo 13,

Defendants

To The Kiraama Sevaka of
Chundikuli

It is hereby notified that
action No. P/1160 has been
instituted in the District Court
of Jaffna under the partition
Act No. 18 of 1951 for the
partition/sale of the lands/
called 'Veerasingathirunayan-
tharai in extent 2 Lms V. O.
18 point 6 kls. and situated at
Chundikuli in the Parish of
Chundikuli in the Division
and District of Jaffna North-
ern Province.

The Defendants in the afore-
said action are summoned to
appear in Court on the 4th
day of August 1968 at 10
O'clock of the forenoon. You
are further requested to ex-
hibit this notice in a conspic-
uous place at your office not
later than 30 days on receipt
of your notice.

By Order of Court

(Sgd.) V. S. Sithamparanathan
Secretary/Chief ClerkDrawn by
T. Arinayakam

Proctor for Plaintiffs.

for disposal before R. Pa-
ramaguru Esquire, Addi-
tional District Judge,
Jaffna on the 3rd day of
April 1969 in the presence
of Mr. S. Kanagaratnam
Proctor on the part of the
Petitioner and the Petition
and affidavit dated 3-4-69
of the Petitioner having
been read.

It is ordered that the
said Petitioner be declar-
ed entitled to have Let-
ters of Administration of
the estate of the said is-
sued to her and that Let-
ters of Administration be
issued to her as her lawful
widow Unless the Respon-
dent abovenamed or any
person or persons inter-
ested shall on or before
the 30th day of June 1969
at 10 A.M. show sufficient
cause to the this Court to
the contrary.

This 3rd day of April
1969.I. M. Ismail (Sgd.)
District Judge

Drawn by

Proctor for Petitioner
Sgd. S. Kanagaratnam

(O.24 6 & 13)

சாதுகூறிய செய்தி பெறும் மலிவாகு கட்டும் மனம்
காண்பவர்களுக்கு பெறும் குறைவினா துதிக்க வாழ்க
காண்பவர்களுக்கு பெறும் குறைவினா துதிக்க வாழ்க
காண்பவர்களுக்கு பெறும் குறைவினா துதிக்க வாழ்க

Printed and published by Mr. M. Mylvaganam residing at
No. 2, Second Lane Brown Road Jaffna, for and on behalf of
the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at
their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road,
Vannarponnai, Jaffna, on Friday June 13, 1969.

Editor: R. N. SIVAPRAKASAM